

Save for College Program Opt-Out Notice and Form for Parents and Guardians

November 3, 2025

Dear Parent/Guardian:

New York City Public Schools (“NYCPS”) has partnered with the nonprofit NYC Kids RISE, Inc. on the NYC Kids RISE Save for College Program (“Program”). This free program provides qualifying students with money for qualified college and career training costs. NYC Kids RISE allocates \$100 for each student in the Program in an “NYC Scholarship Account”. Subject to funding, the City of New York and NYCPS are continuing to expand the Program this school year and your child’s school will be included. For more information, visit <http://nyckidsrise.org>.

This Notice contains important information on how to either (1) do nothing and accept the creation by NYC Kids RISE of a NYC Scholarship Account for your child OR (2) opt out and do not have NYC Kids RISE create an NYC Scholarship Account for your child.

For your child to have an NYC Scholarship Account, NYCPS needs to share the following information with NYC Kids RISE and a company called VistaShare:

- A student identification number unique to the Program
- Student’s full name
- Student’s birthdate
- Student’s home address and any future changes
- Home phone number
- School name
- Current grade level
- Language(s) spoken at home
- Transfers made to other schools, if any, both inside and outside the NYC public school system
- Parent/Guardian identification number unique to the Program
- Parent’s/Guardian’s full name
- Parent’s/Guardian’s email address
- Parent’s/Guardian’s cell and/or other phone number

NYC Kids RISE works with VistaShare to store participant information, manage an online portal, and provide technical support. NYC Kids RISE and VistaShare are only allowed to use or share this information to run and evaluate the Program. They are not allowed to sell, use, or share this information for any advertising, marketing, or other commercial purposes.

What options do you have?

1. **DO NOTHING (do NOT complete and return the form on the next page) if you want your child to participate and have \$100 allocated to an NYC Scholarship Account created and administered by NYC Kids RISE on behalf of your child.**

OR

2. **OPT OUT by completing** the form on the next page and returning it to your school’s main office by **12/3/2025** if you **DO NOT** want to participate. Your child will not receive an NYC Scholarship Account and your child’s information will not be shared in connection with the Program. Please speak to your school’s main office if you have any questions about completing the opt-out form on the next page.

Do you have questions about the Program? Call the NYC Kids RISE Hotline at 833-543-7473 or email NYCPS at SavingTogether@schools.nyc.gov.



Save for College Program Opt-Out Notice and Form for Parents and Guardians

Save for College Program Opt-Out Form

Only complete and sign this form if you do NOT want your child to receive an NYC Scholarship Account. Return to your school secretary by **12/3/2025**.

As my child's parent/guardian, I DO NOT WANT my child's information to be shared with NYC Kids RISE or VistaShare. I **UNDERSTAND** that by withholding this information, my child **WILL NOT** receive a NYC Scholarship Account and no money will be allocated for my child.

Student First Name:	Student Last Name:
School Name:	Student's Official Class: Official Grade Level:
Parent/Guardian Printed Name:	Signature:
Date:	

大學儲蓄計劃
關於家長和監護人選擇退出的通知和表格

2025 年 11 月 3 日

尊敬的家長/監護人：

紐約市公校系統（NYCPS）與非營利機構 NYC Kids Rise, Inc.就「大學儲蓄計劃」（Save for College Program，下面簡稱「計劃」）結成了合作關係。這項免費計劃向符合資格的學生提供資金，用於符合資格的大學和職業培訓費用。NYC Kids RISE 向該計劃內的每一名學生劃撥\$100，存入一個「NYC 獎學金賬戶」。有待經費具體情況而定，紐約市和 NYCPS 在本學年將繼續執行該計劃，您孩子的學校也將參加。有關更多資訊，請瀏覽：nyckidsrise.org。

本通知包含的重要資訊，是關於如何選擇以下行動之一 (1) 什麼也不做，即接受 NYC Kids RISE 為您的孩子創建一個 NYC 獎學金賬戶 或者 (2) 選擇退出，不讓 NYC Kids RISE 為您的孩子創建 NYC 獎學金賬戶。

為了您的孩子能有一個 NYC 獎學金賬戶，紐約市公校系統需要與 NYC Kids RISE 和一個名為 VistaShare 的公司分享以下資訊：

- 該計劃特有的學生身份號碼
- 學生全名
- 學生出生日期
- 學生住址及未來任何變動
- 住宅電話號碼
- 學校名稱
- 目前就讀的年級
- 在家裏講的語言
- 轉學情況（如果有），包括紐約市公校系統內和系統外的轉學
- 該計劃特有的家長/監護人身份號碼
- 家長/監護人全名
- 家長/監護人電子郵箱
- 家長/監護人手機和/或其他電話號碼

NYC Kids RISE 與 VistaShare 一起合作，保存參與者的資訊，管理網上門戶，並提供技術支援。NYC Kids RISE 和 VistaShare 僅獲准可為著執行和評估該計劃而使用或分享這些資訊。他們不得出於任何廣告、營銷或其他商業目的而出售、使用或分享這些有關資訊。

您有哪些選擇？

1. **什麼也不做**（不用填寫和交回下一頁的表格），即您想讓孩子參加該計劃，並獲得\$100 資金。該資金劃撥到由 NYC Kids RISE 代表您的孩子創建和管理的一個 NYC 獎學金賬戶。

或者

2. **選擇退出**，即您不想參加該計劃，則需填妥下一頁的表格，並最遲在 **2025 年 12 月 3 日**將該表格交回到您孩子學校的行政辦公室。您的孩子將不會獲得一個 NYC 獎學金賬戶，且您孩子的資訊也不會因該計劃而被分享。如果您對於填寫下一頁的選擇退出表有任何問題，請向您孩子學校的行政辦公室提出。

您對於這項計劃有問題嗎？撥打 NYC Kids RISE 熱線：833-543-7473；或者給 NYCPS 發電郵：

SavingTogether@schools.nyc.gov。

大學儲蓄計劃
關於家長和監護人選擇退出的通知和表格

大學儲蓄計劃「選擇退出」表格

如果您不想讓您的孩子獲得一個 NYC 獎學金帳戶，才需要填寫本表格並簽名。請最遲在 **2025 年 12 月 3 日** 交還給孩子學校的秘書。

作為孩子的家長/監護人，我不想讓我孩子的資訊被分享給 NYC Kids RISE 或 VistaShare。我知道，如果我拒絕分享該資訊，則我子女將不會獲得一個 NYC 獎學金帳戶，也不會有資金劃撥到孩子的名下。

學生名字：	學生姓氏：
學校名稱：	學生正式班級/班級名稱： 學生年級：
家長/監護人姓名（清楚書寫）：	簽名：
日期：	

El Programa de Ahorro para la Universidad

Notificación y formulario de exclusión voluntaria para madres, padres y tutores

3 de noviembre de 2025

Estimado/a padre, madre o tutor:

El Sistema de Escuelas Públicas de la Ciudad de Nueva York (*NYC Public Schools*, NYCPS) y la organización sin fines de lucro NYC Kids RISE, Inc., se han unido para colaborar conjuntamente con el Programa de Ahorro para la Universidad (*Save for College Program*) de NYC Kids Rise. Este programa gratuito proporciona a los estudiantes que reúnen los requisitos dinero para costear ciertos gastos de la universidad y de capacitación vocacional. NYC Kids RISE le asigna \$100 dólares a cada estudiante del programa en una Cuenta de Beca NYC (*NYC Scholarship Account*). Sujeto a la disponibilidad de fondos, la Ciudad de Nueva York y el NYCPS continúan ampliando el programa este año y la escuela de su hijo/a será incluida. Para obtener más información, visite nyckidsrise.org.

Esta notificación incluye información importante sobre cómo (1) **no hacer nada** y autorizar a NYC Kids Rise a crear la Cuenta de Beca NYC para su hijo/a **O** (2) **excluirse voluntariamente** y **no** permitir que NYC Kids Rise cree una Cuenta de Beca NYC para su hijo/a.

Para que su hijo/a tenga una Cuenta de Beca NYC, el NYCPS necesita compartir la siguiente información con NYC Kids Rise y otra compañía llamada VistaShare:

- Un número de identificación estudiantil, exclusivo para el programa
- Nombre completo del estudiante
- Fecha de nacimiento del estudiante
- Dirección del estudiante y cualquier cambio en el futuro
- Teléfono de la casa
- Nombre de la escuela
- Grado actual
- Idioma(s) que se habla(n) en el hogar
- Transferencias a otras escuelas (si es el caso), tanto dentro como fuera del Sistema de Escuelas Públicas de la Ciudad de Nueva York
- Número de identificación de la madre, padre o tutor, exclusivo para el programa
- Nombre completo de la madre, padre o tutor
- Correo electrónico de la madre, padre o tutor
- Número de celular o de teléfono de la madre, padre o tutor

NYC Kids RISE trabaja con VistaShare para almacenar la información de los participantes, administrar el portal en línea y proporcionar soporte técnico. NYC Kids RISE y VistaShare **solo** pueden utilizar o divulgar esta información para administrar y evaluar el programa. **No** tienen permitido vender, utilizar o divulgar esta información para fines publicitarios, de mercadeo o comerciales.

¿Qué opciones tiene?

1. **NO HAGA NADA** (NO complete ni devuelva el formulario en la próxima página) si desea que su hijo/a participe y reciba \$100 dólares en una Cuenta de Beca NYC creada y administrada por NYC Kids Rise a nombre del estudiante.
- O**
2. **EXCLÚYASE VOLUNTARIAMENTE** completando el formulario en la siguiente página y devuélvalo a la oficina principal de su escuela antes del **3 de diciembre de 2025** si **NO** desea participar. Su hijo/a no recibirá una Cuenta de Beca NYC y la información del estudiante no será compartida con el programa. Comuníquese con la oficina principal de su escuela si tiene preguntas sobre cómo llenar el formulario de exclusión voluntaria en la próxima página.

¿Tiene alguna pregunta acerca del programa? Llame a la línea directa de NYC Kids RISE al 833-543-7473 o envíe un correo electrónico al NYCPS a SavingTogether@schools.nyc.gov.

El Programa de Ahorro para la Universidad

Notificación y formulario de exclusión voluntaria para madres, padres y tutores

Formulario de exclusión voluntaria del Programa de Ahorro para la Universidad

Solo complete este formulario si **NO** desea que su hijo/a reciba una Cuenta de Beca NYC. Devuelva este formulario al secretario/a de la escuela a más tardar el **3 de diciembre de 2025**.

En calidad de madre, padre o tutor del estudiante, declaro que NO DESEO que se divulgue la información de mi hijo/a a NYC Kids Rise o a VistaShare. **ENTIENDO** que si me niego a divulgar esta información, mi hijo/a **NO** recibirá una Cuenta de Beca NYC y no se le asignará dinero.

Nombre del estudiante:	Apellido del estudiante:
Nombre de la escuela:	Clase oficial del estudiante / Nombre de la clase: Grado oficial:
Nombre en letra de imprenta de la madre, padre o tutor:	Firma:
Fecha:	

Save for College — сберегательная программа для оплаты обучения в колледже Уведомление родителей и опекунов и форма отказа

3 ноября 2025 г.

Уважаемый родитель/опекун!

Муниципальные школы Нью-Йорка (NYCPS) совместно с некоммерческой организацией NYC Kids RISE, Inc. организуют сберегательную программу для оплаты обучения в колледже NYC Kids RISE Save for College Program (далее — «программу»). Эта бесплатная программа обеспечивает правомочных учащихся средствами на оплату соответствующих требованиям расходов на обучение в колледже или программе профессиональной подготовки. NYC Kids RISE начисляет \$100 на накопительный счет NYC Scholarship Account каждого участника программы. При наличии финансирования Город Нью-Йорк и NYCPS расширят программу в этом году, и школа вашего ребенка будет включена в нее. Дополнительная информация: nyckidsrise.org.

В данном уведомлении содержится важная информация о том, как, (1) **не предпринимая никаких действий**, согласиться с открытием организацией NYC Kids RISE счета NYC Scholarship Account **ИЛИ** (2) **заявить об отказе от открытия** такого счета для ребенка.

Для открытия накопительного счета на имя ребенка Муниципальные школы Нью-Йорка должны предоставить доступ к следующей информации организациям NYC Kids RISE и VistaShare:

- Идентификационный номер ребенка в программе
- Полное имя учащегося
- Дата рождения учащегося
- Домашний адрес (с обновлением в случае изменения)
- Домашний телефон
- Название школы
- Нынешний учебный уровень
- Язык(и) домашнего общения
- Информация о переводе в другие школы в школьной системе г. Нью-Йорка и за ее пределами, если применимо
- Персональный идентификационный номер родителя/опекуна в программе
- Имя и фамилия родителя/опекуна
- Имейл родителя/опекуна
- Мобильный телефон родителя/опекуна или другой телефон

NYC Kids RISE сотрудничает с компанией VistaShare, которая обеспечивает хранение информации об участниках, управляет онлайн-порталом и оказывает техническую поддержку. NYC Kids RISE и VistaShare имеют право использовать и передавать справочную информацию **только** в целях проведения и оценки программы. Им запрещено продавать, использовать и распространять справочную информацию в рекламных, маркетинговых и других коммерческих целях.

Какие у вас варианты?

1. **НЕ ПРЕДПРИНИМАТЬ НИКАКИХ ДЕЙСТВИЙ.** (НЕ заполнять и НЕ возвращать форму на следующей странице), если вы хотите, чтобы организация NYC Kids RISE открыла счет NYC Scholarship Account на имя ребенка и внесла на него депозит в размере \$100.

ИЛИ

2. **ОТКАЗАТЬСЯ** от участия в программе, заполнив форму отказа на следующей странице и вернув ее в канцелярию школы до **3 декабря 2025 г.** В таком случае на ребенка не будет открыт счет NYC Scholarship Account, и информация о нем не будет передана в программу. С вопросами о программе и заполнении формы обращайтесь в школьную канцелярию.

Вопросы о программе? Звоните на горячую линию NYC Kids RISE по телефону 833-543-7473 или пишите на имейл Муниципальных школ Нью-Йорка SavingTogether@schools.nyc.gov.

Save for College — сберегательная программа для оплаты обучения в колледже
Уведомление родителей и опекунов и форма отказа

Форма отказа от участия в программе Save for College

Заполните и подпишите форму только в случае, если вы **ПРОТИВ** участия ребенка в программе. Верните заполненную форму школьному секретарю до **3 декабря 2025 г.**

Я, родитель/опекун ребенка, ОТКАЗЫВАЮСЬ от предоставления справочной информации о ребенке NYC Kids RISE или VistaShare. Я **ПОНИМАЮ**, что в данном случае счет NYC Scholarship Account на имя моего ребенка открыт **НЕ БУДЕТ** и средства на счет переведены не будут.

Имя учащегося:	Фамилия учащегося:
Название школы:	Класс учащегося/ название класса: Официальный учебный уровень:
Имя и фамилия родителя/опекуна (печатными буквами):	Подпись:
Дата:	